

## Sigurnosno-tehnički list

U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 02.02.2017

Broj verzije 1

Revizija: 01.02.2017

### ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

#### • 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

• Naziv proizvoda: L 918

• Šifra proizvoda: 285138119

• Oznaka: Standardna pufer otopina pH 9,18 (25 °C)

#### • 1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

• Kategorija kemijskog proizvoda PC21 Laboratorijske kemikalije

• Kategorija postupaka PROC15 Uporaba kao laboratorijski reagens

• Uporaba tvari/pripravaka Kalibracijska otopina

#### • 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

• Proizvođač/uvoznik/distributer:

Xylem Analytics Germany GmbH

Dr.-Karl-Slevogt-Str. 1

82362 Weilheim

Germany

Kontakt: SI Analytics, Mainz

Tel. +49.(0)6131.66.5111

• Daljnje informacije se mogu nabaviti: E-Mail: msds.si@xyleminc.com

#### • 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Chemtec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

### ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

#### • 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

• Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008

Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

#### • 2.2 Elementi označavanja

• 2.2.1 Označivanje sukladno Uredbi (EG) br. 1272/2008 poništava

• Piktogrami opasnosti poništava

• Oznaka opasnosti poništava

• Oznake upozorenja poništava

• Dodatni podaci:

EUH210 Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

• 2.3 Ostale opasnosti Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

#### • 3.2 Smjesa

• Opis:

Smjesa: koja se sastoji od sljedećih navedenih materijala.

Voda, dinatrijev tetraborat-dekahidrat

• Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

1303-96-4 boraks dekahidrat

 Repr. 1B, H360FD

0,1-≤1%

• SVHC

1303-96-4 boraks dekahidrat

• Dodatne informacije: Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

(Nastavak na strani 2)

# Sigurnosno-tehnički list

U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 02.02.2017

Broj verzije 1

Revizija: 01.02.2017

Naziv proizvoda: L 918

(Nastavak sa strane 1)

## ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

- Nakon udisanja: Pobrinuti se za svjež zrak.
- Nakon dodira s kožom:  
Oprati velikom količinom vode.  
Odmah skinuti svu zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.  
U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
- Nakon dodira s očima:  
Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta i savjetovati se s liječnikom. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene.
- Nakon gutanja:  
Isprati usta i piti puno vode.  
Odmah se savjetovati s liječnikom.

### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### 4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

### 5.1 Sredstva za gašenje

- Prikladna: Proizvod nije goriv. Sredstva za gašenje prilagoditi okolini.
- 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese Boroksidi
- 5.3 Savjeti za gasitelje požara
- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca: Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.

## ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

### 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Nositi osobnu zaštitnu opremu (vidi pogl. 8).

### 6.2 Mjere zaštite okoliša

Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

### 6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

### 6.4 Uputa na druge odjeljke

Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

### 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

U slučaju stručne uporabe nisu potrebite nikakve posebne mjere.

### 7.2 Upute za zaštitu od požara i eksplozije:

Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati: Nema posebnih zahtjeva.

Upute za zajedničko skladištenje: Nepotrebno.

Dodatne informacije o uvjetima skladištenja: Skladištiti nepropusno zatvoreno na 15 °C do 25 °C.

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava: Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.

### 8.1 Nadzorni parametri

Nadzor izloženosti na radnom mjestu:

**1303-96-4 boraks dekahidrat**

GVI Dugotrajna vrijednost: 5 mg/m<sup>3</sup>

Dodatne informacije: Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

(Nastavak na strani 3)

# Sigurnosno-tehnički list

U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 02.02.2017

Broj verzije 1

Revizija: 01.02.2017

Naziv proizvoda: L 918

(Nastavak sa strane 2)

**8.2 Nadzor nad izloženošću**

- Mjere osobne zaštite:
- Opće zaštitne i higijenske mjere:  
Izbjegavati dodir s očima i kožom.  
ne udisati plinove/pare/aerosole.  
Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.  
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.
- Zaštita organa za disanje: Sredstvo za zaštitu samo u slučaju nastanka aerosola ili magle.
- Preporučljiv filter za kratkotrajnu uporabu: Kombinirani filter B-P2
- Zaštita ruku: Zaštitne rukavice
- Materijal za rukavice Nitrilni kaučuk
- zaštita očiju: Zaštitne naočale

**\* ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

<b>9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima</b>	
Opće informacije	
Izgled:	
Oblik:	tekuć
Boja:	Bezbojan
Miris:	Bez mirisa
pH vrijednost kod 25 °C:	9,18
Promjena stanja	
Talište/ledište:	-0,3 °C
Početno vrelište i raspon vrenja:	100 °C
Plamište:	Nije primjenjiv.
Eksplozivna svojstva:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
Tlak pare kod 20 °C:	23 hPa
Gustoća kod 20 °C:	1 g/cm <sup>3</sup>
Topivost u / Miješanje s vodom:	Može se u potpunosti miješati.
Viskoznost:	
dinamička:	Nije određeno.
kinematička:	Nije određeno.
<b>9.2 Ostale informacije</b>	Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

- 10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.2 Kemijska stabilnost**
- Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati: Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- 10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.6 Opasni proizvodi raspadanja** U slučaju požara: vidi poglavlje 5.

**ODJELJAK 11: Toksikološke informacije**

- 11.1 Informacije o toksikološkim učincima**
- Akutna toksičnost: Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

(Nastavak na strani 4)

# Sigurnosno-tehnički list

U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 02.02.2017

Broj verzije 1

Revizija: 01.02.2017

Naziv proizvoda: L 918

(Nastavak sa strane 3)

- LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:

### 1303-96-4 boraks dekahidrat

Oralno	LD50	2660 mg/kg (Rat) (RTECS)
Dermalno	LD50	>2000 mg/kg (Rat) (IUCLID)

- Primarno nadražujuće djelovanje:
- kože: Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- oči: Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Senzibilizacija: Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:
- CMR djelovanje (kancerogeno, mutageno i za reproduktivni sistem toksično djelovanje)
- Mutageni učinak na spolne stanice  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Karcinogenost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Reproaktivna toksičnost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- TCO – jednokratno izlaganje Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- TCO – ponavljano izlaganje Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Opasnost od aspiracije Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

### 12.1 Toksičnost

- Akvatična toksičnost:

### 1303-96-4 boraks dekahidrat

EC50	1085-1402 mg/l, 48 h (Daphnia magna) (IUCLID)
LC50	630 mg/l, 72 h (Carassius auratus) (IUCLID)

- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- Daljnje ekološke upute:
- Opće upute: Općenito ne zagađuje vodu
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

### 13.1 Metode obrade otpada

- Preporuka:

Zbrinjavanje se provodi prema odgovarajućim lokalnim propisima. Preporučuje se uspostavljanje kontakta s nadležnom službom ili tvrtkom za zbrinjavanje otpada.

- Europski katalog otpada

06 00 00	OTPAD IZ ANORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESA
06 03 00	otpad od PFOU soli i njihovih otopina i metalnih oksida
06 03 14	krute soli i otopine koje nisu navedene u 06 03 11 i 06 03 13

- Onečišćena ambalaža:
- Preporuka:  
Kontaminirana ambalaža se mora optimalno isprazniti. Ista se nakon odgovarajućeg čišćenja može ponovo uporiječiti.  
Ambalaža, koju se ne može očistiti, mora se zbrinuti kao materijal.
- Preporučljivo sredstvo za čišćenje: Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

(Nastavak na strani 5)

# Sigurnosno-tehnički list

U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 02.02.2017

Broj verzije 1

Revizija: 01.02.2017

Naziv proizvoda: L 918

(Nastavak sa strane 4)

## ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.1 UN broj</b></li> <li>• ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</li> </ul>	poništava
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u</b></li> <li>• ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</li> </ul>	poništava
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu</b></li> <li>• ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</li> <li>• klasa</li> </ul>	poništava
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.4 Skupina pakiranja</b></li> <li>• ADR/RID, IMDG, IATA</li> </ul>	poništava
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.5 Opasnosti za okoliš</b></li> </ul>	Nije primjenjiv.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b></li> </ul>	Nije primjenjiv.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC</b></li> </ul>	Nije primjenjiv.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• UN "Regulacija modela":</li> </ul>	poništava

## ODJELJAK 15: Informacije o propisima

### • 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

- Direktiva 2012/18/EU
- Imena opasnih tvari – PRILOG I Nijedan sastojak nije na popisu
- UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII. Uvjeti ograničenja: 30
- Nacionalni propisi:
- Ostale odredbe, ograničenja i zabrane

- Tvari vrlo visokog rizika (SVHC) u skladu s REACH, članak 57

1303-96-4 | boraks dehidrat

- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

## ODJELJAK 16: Ostale informacije

- Značenje oznaka upozorenja:  
H360FD Može štetno djelovati na plodnost. Može naškoditi nerođenom djetetu.
- Skraćenice i kratice:  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Repr. 1B: Reproductivna toksičnost – 1B. kategorija
- \* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju